



TẬP THÔNG TIN CHÍNH THỨC CHO CỬ TRI bằng tiếng Việt

**Bầu cử Sơ bộ
Ngày 19 tháng 5 năm 2026**

Việc xuất bản và phân phối tập thông tin này do Thư ký Quận điều phối. Nội dung thông tin ở đây do những người muốn tham gia cung cấp.



**Văn phòng Bầu cử Quận Benton
(Benton County Elections Office)
Tòa nhà Kalapuya (Kalapuya Building)
4500 SW Research Way, Tầng 2
Corvallis, OR 97333**

Điện thoại: 541-766-6756

E-Mail: elections@bentoncountyor.gov

Trang mạng: re.bentoncountyor.gov

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton



Hội đồng Ủy viên

Điện thoại: (541) 766-6800
Fax: (541) 766-6893

4500 SW Research Way
PO Box 3020
Corvallis, OR 97339-3020

boc.bentoncountyor.gov

Kính gửi: Cử tri Quận Benton

Thứ Ba ngày 19 tháng 5 năm 2026 là ngày Bầu cử Sơ bộ ở tiểu bang Oregon.

Chúng tôi khuyến khích tất cả cư dân tham gia cuộc bầu cử sắp tới. Bầu chọn của quý vị là một phần quan trọng trong quá trình dân chủ của chúng ta, và Tập thông tin cho cử tri này được thiết kế để cung cấp thông tin hữu ích khi quý vị đưa ra quyết định của mình.

Trong cuộc bầu cử này, có một số dự luật đưa vào lá phiếu có thể ảnh hưởng đến quận và cộng đồng địa phương của chúng ta. Chúng tôi khuyến khích quý vị xem xét kỹ lưỡng từng dự luật. Toàn văn bản các dự luật trên lá phiếu, bản giải trình và các biện luận ủng hộ và phản đối từng dự luật đều có trong tập thông tin này hoặc có sẵn trên trang mạng của Quận Benton; <https://re.bentoncountyor.gov/elections/>

Bên cạnh các dự luật trên lá phiếu, còn có các ứng cử viên tranh cử vào các chức vụ khác nhau của địa phương. Các ứng cử viên có quyền lựa chọn nộp tuyên bố để đưa vào Tập thông tin cho cử tri này. Các tuyên bố này được trình bày nguyên bản như các ứng viên đệ trình và không chỉnh sửa về nội dung ngoài việc tuân thủ các quy định về định dạng và pháp lý. Việc đưa tuyên bố của ứng cử viên vào không ngụ ý sự công nhận của Quận hoặc Hội đồng Ủy viên Quận.

Vui lòng xem trang cuối cùng của tập thông tin này để biết danh sách các địa điểm bỏ phiếu chính thức ở Quận Benton. Nếu quý vị cần thêm thông tin hoặc hỗ trợ, quý vị có thể liên lạc với Văn phòng Bầu cử qua điện thoại: (541) 766-6756; email: elections@bentoncountyor.gov; hoặc gặp trực tiếp tại Tòa nhà Kalapuya (The Kalapuya Building), 4500 SW Research Way, Tầng 2, ở Corvallis.

Trân trọng,

HỘI ĐỒNG ỦY VIÊN QUẬN BENTON

Pat Malone
Chủ tịch/Chủ tọa

Gabe Shepherd
Phó Chủ tịch

Nancy Wyse
Ủy viên

Thông tin về Bầu cử

Thông tin ứng cử viên và dự luật

Thông tin về ứng cử viên và dự luật trong tập thông tin này được cung cấp từ các ứng cử viên, thành phố, khu vực và các đảng quan tâm khác đã chọn tham gia vào phần này của quá trình bầu cử. Cung cấp thông tin về tuyên bố của ứng cử viên và tranh luận dự luật là tùy chọn.

Thông tin cung cấp trong tuyên bố hoặc biện luận của một ứng cử viên, một đảng phái chính trị, hội đồng đại cử tri hoặc một người ủng hộ hoặc chống đối một dự luật chưa có sự công nhận tính chính xác của Quận Benton.



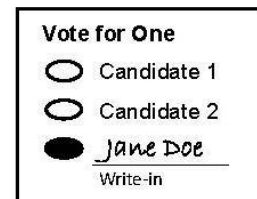
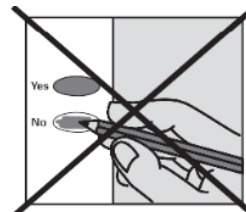
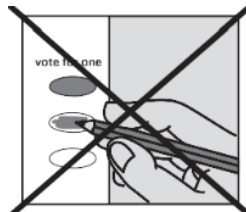
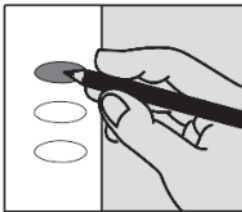
Hướng dẫn bầu chọn và gửi lại lá phiếu bầu cử

Bao thư lá phiếu của quý vị gồm có

- Một lá phiếu in sẵn để quý vị bầu chọn.
- Một phong bì gửi lại có địa chỉ in sẵn, nơi ký tên và bưu phí được trả trước để gửi lại lá phiếu bầu cử của quý vị.

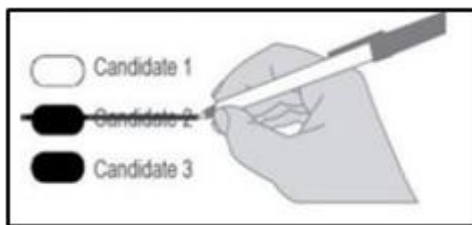
Bầu chọn trên lá phiếu

- Dùng bút mực đen hoặc xanh để tô vào hình bầu dục cạnh lựa chọn của quý vị.
- Quý vị không cần phải bầu chọn cho tất cả tranh cử.
- Nếu quý vị bầu cho nhiều ứng cử viên hơn mức cho phép hoặc nếu quý vị bầu chọn cả Yes (Có) và No (Không) cho một dự luật, bầu chọn đó gọi là bầu chọn dư và không được kiểm đếm cho ứng cử viên hoặc dự luật đó.
- Để ghi tên một ứng cử viên không xuất hiện trên lá phiếu của quý vị, tô đậm đầy đủ hình bầu dục ở bên trái của dòng “write-in” (ghi tên) và viết họ tên của ứng cử viên trên dòng đó.



Sửa lá phiếu

Nếu quý vị mắc lỗi trên lá phiếu của mình, quý vị có thể tự sửa. Xem ví dụ bên dưới:

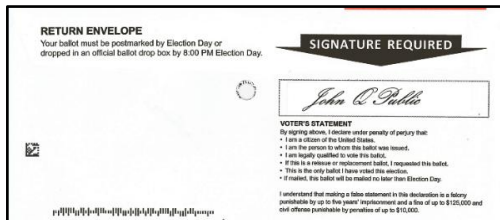


Liên lạc Văn phòng Bầu cử Quận Benton (Benton County Elections) để yêu cầu một lá phiếu thay thế, nếu:

- Quý vị không thể sửa một lỗi để làm cho lựa chọn của mình nhìn rõ ràng.
- Lá phiếu của quý vị bị hỏng hoặc hư hại.
- Quý vị mất lá phiếu.

Gửi lại phiếu bầu

- **KÝ TÊN** tại tuyên bố của cử tri vào nơi chữ ký mặt sau của phong bì gửi lại. Lá phiếu sẽ không được kiểm đếm nếu phong bì gửi lại của quý vị không có chữ ký.
- Bỏ lá phiếu vào trong phong bì gửi lại có chữ ký.
- Niêm phong phong bì gửi lại có chữ ký.
- **Gửi qua thư không trễ hơn ngày 19 tháng 5 năm 2026.** Phong bì gửi lại có chữ ký phải được đóng dấu bưu điện trước hoặc trong Ngày Bầu cử và nó được nhận không trễ hơn bảy ngày sau Ngày Bầu cử.
- Hoặc bỏ phong bì gửi lại có chữ ký vào **Thùng bỏ phiếu chính thức tại tiểu bang Oregon trước 8:00 giờ tối giờ PDT ngày 19 tháng 5 năm 2026.**



Ghi danh Bầu cử

Để tham gia bầu cử ở tiểu bang Oregon, quý vị cần phải ghi danh tại quận nơi đang cư trú. Quý vị có thể ghi danh nếu câu trả lời của quý vị là có cho ba câu hỏi sau:

- Quý vị có phải là cư dân của tiểu bang Oregon không?
- Quý vị có phải công dân Hoa Kỳ không?
- Quý vị có đủ 16 tuổi trở lên không?
Nếu quý vị đang 16 hoặc 17 tuổi, quý vị sẽ không nhận được lá phiếu cho đến khi một cuộc bầu cử diễn ra vào hoặc sau sinh nhật 18 tuổi của mình.

Cách ghi danh

Quý vị có thể ghi danh bầu cử trực tuyến tại www.oregonvotes.gov hoặc quý vị có thể nhận thẻ ghi danh cử tri tại bất kỳ địa điểm nào sau đây:

- Văn phòng Bầu cử Quận Benton (Benton County Elections Office)
- bất kỳ một văn phòng bầu cử quận nào
- Văn phòng Tổng Thư ký tiểu bang (Secretary of State's Office)
- một số cơ quan tiểu bang như Nha Lộ Vận (Division of Motor Vehicles DMV)
- đợt vận động ghi danh cử tri

Quý vị có thể in mẫu ghi danh trực tuyến tại: www.oregonvotes.gov. Quý vị cũng có thể trực tiếp điền vào mẫu hoặc gửi qua bưu điện Hoa Kỳ (US mail).

Những thông tin cần thiết để ghi danh là gì?

Để hoàn tất việc ghi danh, quý vị cần cung cấp:

- tên pháp lý đầy đủ
- địa chỉ nhà và địa chỉ nhận thư (nếu khác nhau)
- ngày sinh
- chữ ký
- giấy tờ tùy thân hợp lệ (do DMV cấp hoặc bốn số cuối của Số An sinh Xã hội, nếu quý vị không có bằng lái xe DMV hoặc ID của Oregon)

Cập nhật hồ sơ cử tri

Khi quý vị đã ghi danh, quý vị có trách nhiệm cập nhật thông tin của mình. Quý vị có thể cập nhật trực tuyến tại www.oregonvotes.gov hoặc hoàn thành và gửi lại mẫu ghi danh cử tri khi cập nhật thông tin mới. Quý vị nên cập nhật ghi danh cử tri của mình nếu có bất kỳ thay đổi nào sau đây:

- đổi địa chỉ nhà
- đổi địa chỉ nhận thư
- đổi tên
- đổi chữ ký
- muốn thay đổi hoặc chọn đảng phái chính trị

Các điểm bỏ phiếu chính thức tại Quận Benton

**Văn phòng Hồ sơ và Bầu cử
Tòa nhà Kalapuya (Kalapuya Building)
4500 SW Research Way, Tầng 2
Corvallis, OR 97333**

Thứ Hai đến thứ Sáu, 8:00 giờ sáng đến 5:00 giờ chiều
Ngày Bầu cử 7:00 giờ sáng đến 8:00 giờ tối



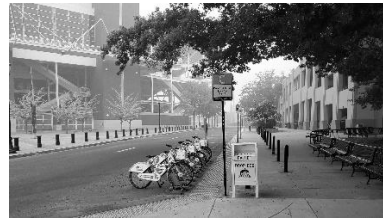
Công cụ định vị thùng bỏ phiếu tiểu bang Oregon

Công cụ này được Tổng Thư ký tiểu bang (Secretary of State) cung cấp để giúp cử tri tìm thùng bỏ phiếu chính thức theo địa chỉ. Công cụ định vị này có sẵn 20 ngày trước cuộc bầu cử. Liên kết đến trang mạng này là <https://sos.oregon.gov/voting/Pages/drop-box-locator.aspx>



**Tòa nhà Kalapuya
(Kalapuya Building)**

Phía sau bãi đậu xe
**4500 SW Research Way
Corvallis, OR 97333**



**Đấu trường OSU Gill
(OSU Gill Coliseum)**

Ralph Miller Ln và 26th St
**660 SW 26th St
Corvallis, OR 97331**



**Trung tâm Y tế Lincoln
(Lincoln Health Center)**

Phía Nam bãi đậu xe
**121 SE Viewmont Ave
Corvallis, OR 97333**



**Tòa án Quận Benton
(Benton County
Courthouse)**

Phía trước cổng chính
**120 NW 4th St
Corvallis, OR 97330**



**Tòa nhà Cơ quan Thi
hành Pháp luật (Law
Enforcement Building)**

Gần cổng vào đường 5th St
**180 NW 5th St
Corvallis, OR 97330**



**Trung tâm LBCC Benton
(LBCC Benton Center)**

Gần cổng chính
**757 NW Polk Ave
Corvallis, OR 97330**

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton



Trung tâm Cộng đồng Corvallis (Corvallis Community Center)

Gần cổng chính
**2601 NW Tyler Ave
Corvallis, OR 97330**



Ngân hàng Wells Fargo (Wells Fargo Bank) tại Timberhill

Trung tâm Mua sắm
Timberhill (Timberhill
Shopping Center)
**2543 NW Kings Blvd
Corvallis, OR 97330**



Chợ City Limits (City Limits Market)

Gần cổng chính
**5800 NW Hwy 99W
Corvallis, OR 97330**



Toà thị chính Adair Village (Adair Village City Hall)

Cổng vào bãi đậu xe
**6030 NE William R Carr
Ave
Adair Village, OR 97330**



Trung tâm Mua sắm North Albany (North Albany Shopping Center)

Phía trước siêu thị IGA (IGA
supermarket)
**621 Hickory Ave NW
Albany, OR 97321**



Thư viện Cộng đồng Philomath (Philomath Community Library)

Gần cổng chính
**1050 Applegate St
Philomath, OR 97370**

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton



Thư viện Cộng đồng Monroe (Monroe Community Library)

**Trong bãi đậu xe
380 N 5th St
Monroe, OR 97456**



Thư viện Cộng đồng Alesa (Alesa Community Library)

**Via hè bãi đậu xe
19192 Alesa Hwy
Alesa, OR 97324**

Dự luật 2-143 Thành phố Corvallis (City of Corvallis)

Sửa đổi Hiến chương Thành phố Corvallis để phù hợp với Hiến chương mẫu.

CÂU HỎI:

Thành phố Corvallis (City of Corvallis) có nên sửa đổi hiến chương hiện có của mình để phù hợp với hiến chương mẫu của Liên đoàn các thành phố Oregon hay không?

TÓM TẮT:

Dự luật này sẽ sửa đổi hiến chương quyền tự trị hiện hành của thành phố. Hiến pháp tiểu bang Oregon cho phép cử tri thành phố quyền thông qua và sửa đổi hiến chương. Hiến chương trao quyền hợp pháp cho các thành phố, mô tả hình thức chính quyền của một thành phố và giao nhiệm vụ cho các viên chức thành phố. Lần cuối cùng cử tri Corvallis sửa đổi hiến chương hiện hành là vào năm 2021.

Nếu được chấp thuận, dự luật này sẽ phù hợp với ngôn ngữ một số điều khoản của hiến chương thành phố Corvallis với hiến chương mẫu toàn tiểu bang do Liên đoàn các thành phố Oregon phát hành. Cụ thể, nó sẽ sửa đổi các Điều 3, 7, 13, 15, 17, 23(f), 24, 26, 29, 41, 43 và 45 của hiến chương. Dự luật này sẽ không thay đổi bất kỳ điều khoản nào khác của Hiến chương.

Dự luật này đã được Hội đồng Thành phố giới thiệu đến cử tri dựa trên các khuyến nghị của Ban chuyên trách xem xét Hiến chương của Thành phố.

Bản giải trình:

Nếu được chấp thuận, dự luật này sẽ sửa đổi hiến chương hiện nay của Thành phố.

Các đề xuất sửa đổi hiến chương dựa trên khuyến nghị thống nhất của Ban chuyên trách xem xét Hiến chương của Thành phố. Ban chuyên trách bao gồm các cá nhân sau:

Charles Maughan (Thị trưởng)
Tony Cadena (Thành viên Hội đồng thành phố)
Charlyn Ellis (Thành viên Hội đồng thành phố)
Jim Moorefield (Thành viên Hội đồng thành phố)
Hyatt Lytle (Cộng đồng toàn khu vực)
Jack Sattler (Cộng đồng toàn khu vực)
Curtis Wright (Cộng đồng toàn khu vực)

Hội đồng thành phố đã thống nhất thông qua việc trình dự luật này lên cử tri.

Hiến pháp tiểu bang Oregon cho phép cử tri thành phố quyền thông qua và sửa đổi hiến chương quyền tự trị. Hiến chương trao quyền hợp pháp cho chính quyền thành



Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

phố, mô tả hình thức chính quyền của thành phố và xác định vai trò và trách nhiệm của các viên chức thành phố.

Dự luật này sẽ phù hợp với ngôn ngữ một số điều khoản của hiến chương thành phố Corvallis với hiến chương mẫu toàn tiểu bang do Liên đoàn các thành phố Oregon phát hành. Các điều khoản trong hiến chương được đưa vào dự luật này được Ban đặc trách xem xét hiến chương đề xuất vì chúng sử dụng ngôn ngữ khác với hiến chương mẫu nhưng nhìn chung phù hợp về nội dung. Như vậy, dự luật này không nhằm mục đích thay đổi đáng kể hiệu lực của các điều khoản trong hiến chương được đề cập.

Cụ thể, dự luật này sẽ sửa đổi các điều khoản sau đây của hiến chương:

- Điều 3, liên quan đến quyền hạn nói chung của Thành phố;
- Điều 7, liên quan đến nơi mà quyền hạn của thành phố được giao;
- Điều 13, liên quan đến tiền lương của các viên chức và nhân viên thành phố;
- Điều 17, liên quan đến biên bản các cuộc họp Hội đồng Thành phố;
- Mục 23(f), liên quan đến việc can thiệp vào công tác quản lý;
- Điều 24, liên quan đến Thẩm phán thành phố;
- Điều 26, liên quan đến việc áp dụng luật tiểu bang;
- Điều 29, liên quan đến sự đề cử các chức vụ Thị trưởng và Hội đồng Thành phố;
- Điều 41, liên quan đến các đánh giá đặc biệt;
- Điều 43, liên quan đến việc tiếp tục thực thi các sắc lệnh hiện hành; và
- Điều 45, liên quan đến việc bãi bỏ các điều khoản hiến chương trước đó.

Dự luật này sẽ không thay đổi bất kỳ điều khoản nào khác của Hiến chương.

Toàn bộ văn bản các sửa đổi đề xuất và báo cáo của ban chuyên trách có tại <https://www.corvallisoregon.gov/cm/page/may-2026-election-ballot-measures>

(Thông tin này được cung cấp bởi: Alex Downing, Quản lý Hồ sơ Thành phố)

Dự luật 2-144 Thành phố Corvallis (City of Corvallis)

Loại bỏ các điều khoản trong Hiến chương Thành phố Corvallis để phù hợp với Hiến chương mẫu.

CÂU HỎI:

Thành phố Corvallis (City of Corvallis) có nên loại bỏ một số điều khoản trong hiến chương của mình để phù hợp với hiến chương mẫu của Liên đoàn các thành phố Oregon (League of Oregon Cities) hay không?

TÓM TẮT:

Dự luật này sẽ sửa đổi hiến chương quyền tự trị hiện hành của Thành phố. Hiến pháp tiểu bang Oregon cho phép cử tri thành phố quyền thông qua và sửa đổi hiến chương. Hiến chương trao quyền hợp pháp cho các thành phố, mô tả hình thức chính quyền của một thành phố và giao nhiệm vụ cho các viên chức thành phố. Lần gần nhất cử tri Corvallis đã sửa đổi hiến chương hiện hành là vào năm 2021.

Nếu được thông qua, dự luật này sẽ loại bỏ một số điều khoản cụ thể trong hiến chương thành phố Corvallis không có trong hiến chương mẫu toàn tiểu bang do Liên đoàn các thành phố Oregon (League of Oregon Cities) phát hành. Cụ thể, nó sẽ loại bỏ các Điều 18, 25, 27, 28, 30, 31, 32, 42 và 48 của hiến chương. Dự luật này sẽ không thay đổi bất kỳ điều khoản nào khác của Hiến chương.

Dự luật này đã được Hội đồng Thành phố giới thiệu đến cử tri dựa trên các khuyến nghị của Ban chuyên trách xem xét Hiến chương của Thành phố.

Bản giải trình:

Nếu được chấp thuận, dự luật này sẽ sửa đổi hiến chương hiện nay của Thành phố.

Các đề xuất sửa đổi hiến chương dựa trên khuyến nghị thống nhất của Ban chuyên trách xem xét Hiến chương của Thành phố. Ban chuyên trách bao gồm các cá nhân sau:

Charles Maughan (Thị trưởng)
Tony Cadena (Thành viên Hội đồng thành phố)
Charlyn Ellis (Thành viên Hội đồng thành phố)
Jim Moorefield (Thành viên Hội đồng thành phố)
Hyatt Lytle (Cộng đồng toàn khu vực)
Jack Sattler (Cộng đồng toàn khu vực)
Curtis Wright (Cộng đồng toàn khu vực)

Hội đồng Thành phố đã thống nhất thông qua việc trình dự luật này lên cử tri.



Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

Hiến pháp tiểu bang Oregon cho phép cử tri thành phố quyền thông qua và sửa đổi hiến chương quyền tự trị. Hiến chương trao quyền hợp pháp cho chính quyền thành phố, mô tả hình thức chính quyền của thành phố và xác định vai trò và trách nhiệm của các viên chức thành phố.

Dự luật này sẽ loại bỏ một số điều khoản cụ thể trong hiến chương thành phố Corvallis không có trong hiến chương mẫu toàn tiểu bang do Liên đoàn các thành phố Oregon (League of Oregon Cities) phát hành. Các điều khoản trong hiến chương sẽ bị loại bỏ theo dự luật này được Ban chuyên trách xem xét hiến chương đề xuất vì lý do đó và vì nội dung của chúng đã được đề cập trong luật tiểu bang và các điều khoản khác của hiến chương, hoặc đã có hoặc có thể được đề cập trong các sắc lệnh Thành phố.

Cụ thể, dự luật này sẽ loại bỏ các điều khoản sau đây khỏi hiến chương:

- Điều 18, liên quan đến các cuộc họp công cộng;
- Điều 25, liên quan đến tổng tuyển cử;
- Điều 27, liên quan đến tiêu chuẩn của đại cử tri;
- Điều 28, liên quan đến bầu cử đặc biệt;
- Điều 30; liên quan đến thông báo bầu cử;
- Điều 31; liên quan đến kiểm đếm tổng số phiếu bầu;
- Điều 32; liên quan đến dự luật khởi xướng và trưng cầu dân ý;
- Điều 42, liên quan đến các hợp đồng cải thiện công cộng; và
- Điều 48; liên quan đến sửa đổi hiến chương.

Dự luật này sẽ không thay đổi bất kỳ điều khoản nào khác của Hiến chương.

Toàn bộ văn bản các sửa đổi đề xuất và báo cáo của ban chuyên trách có tại <https://www.corvallisoregon.gov/cm/page/may-2026-election-ballot-measures>

(Thông tin này được cung cấp bởi: Alex Downing, Quản lý Hồ sơ Thành phố)

Dự luật 2-145

Thành phố Corvallis (City of Corvallis)

Sửa đổi các điều khoản của Hiến chương Thành phố Corvallis liên quan đến thực thi quyền hạn

CÂU HỎI:

Thành phố Corvallis (City of Corvallis) có nên sửa đổi một số điều khoản trong hiến chương của mình liên quan đến việc thực thi quyền hạn của thành phố hay không?

TÓM TẮT:

Dự luật này sẽ sửa đổi hiến chương quyền tự trị hiện hành của Thành phố. Hiến pháp tiểu bang Oregon cho phép cử tri thành phố quyền thông qua và sửa đổi hiến chương. Hiến chương trao quyền hợp pháp cho các thành phố, mô tả hình thức chính quyền của một thành phố và giao nhiệm vụ cho các viên chức thành phố. Lần gần nhất cử tri Corvallis sửa đổi hiến chương hiện hành là vào năm 2021.

Nếu được chấp thuận, dự luật này sẽ sửa đổi một số điều khoản cụ thể của hiến chương thành phố Corvallis liên quan đến việc thực thi các quyền hạn của thành phố, chẳng hạn như việc thông qua các nghị quyết, sắc lệnh và mệnh lệnh. Cụ thể, dự luật này sẽ sửa đổi các điều khoản 5, 6, 35, 36 và 37 của hiến chương: Nhiều thay đổi được đề xuất sẽ giúp ngôn ngữ của hiến chương gần gũi hơn với hiến chương mẫu toàn tiểu bang do Liên đoàn các thành phố Oregon (League of Oregon Cities) phát hành, nhưng các sửa đổi cũng bao gồm ngôn ngữ dành riêng cho Corvallis. Dự luật này sẽ không thay đổi bất kỳ điều khoản nào khác của Hiến chương.

Dự luật này đã được Hội đồng Thành phố giới thiệu đến cử tri dựa trên các khuyến nghị của Ban chuyên trách xem xét Hiến chương của Thành phố.

Bản giải trình:

Nếu được chấp thuận, dự luật này sẽ sửa đổi hiến chương hiện nay của Thành phố.

Các đề xuất sửa đổi hiến chương dựa trên khuyến nghị thống nhất của Ban chuyên trách xem xét Hiến chương của Thành phố. Ban chuyên trách bao gồm các cá nhân sau:

Charles Maughan (Thị trưởng)
Tony Cadena (Thành viên Hội đồng thành phố)
Charlyn Ellis (Thành viên Hội đồng thành phố)
Jim Moorefield (Thành viên Hội đồng thành phố)
Hyatt Lytle (Cộng đồng toàn khu vực)
Jack Sattler (Cộng đồng toàn khu vực)
Curtis Wright (Cộng đồng toàn khu vực)



Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

Hội đồng Thành phố đã thống nhất thông qua việc trình dự luật này lên cử tri.

Hiến pháp tiểu bang Oregon cho phép cử tri thành phố quyền thông qua và sửa đổi hiến chương quyền tự trị. Hiến chương trao quyền hợp pháp cho chính quyền thành phố, mô tả hình thức chính quyền của thành phố và xác định vai trò và trách nhiệm của các viên chức thành phố.

Dự luật này sẽ sửa đổi một số điều khoản cụ thể của hiến chương thành phố Corvallis liên quan đến việc thực thi các quyền hạn của thành phố, chẳng hạn như việc thông qua các nghị quyết, sắc lệnh và mệnh lệnh. Nhiều thay đổi được đề xuất sẽ giúp ngôn ngữ của hiến chương hiện hành gần gũi hơn với hiến chương mẫu toàn tiểu bang do Liên đoàn các thành phố Oregon (League of Oregon Cities) phát hành, nhưng các sửa đổi cũng bao gồm ngôn ngữ dành riêng cho Corvallis.

Cụ thể, dự luật này sẽ sửa đổi các điều khoản sau đây của hiến chương:

- Điều 5, liên quan đến cách soạn thảo và cấu trúc ngôn ngữ của hiến chương;
- Điều 6, liên quan đến cách thức Thành phố thực thi quyền hạn của mình; và
- Các điều 35, 36 và 37, hiện đang liên quan đến việc thông qua các sắc lệnh, nhưng sẽ được sửa đổi để mô tả việc thông qua không chỉ các sắc lệnh mà còn cả các nghị quyết và mệnh lệnh.

Dự luật này sẽ không thay đổi bất kỳ điều khoản nào khác của Hiến chương.

Toàn bộ văn bản các sửa đổi đề xuất và báo cáo của ban chuyên trách có tại <https://www.corvallisoregon.gov/cm/page/may-2026-election-ballot-measures>

(Thông tin này được cung cấp bởi: Alex Downing, Quản lý Hồ sơ Thành phố)

Dự luật 2-146

Thành phố Corvallis (City of Corvallis)

Sửa đổi Hiến chương Corvallis liên quan đến các chức vụ trống, số lượng thành viên tối thiểu và tiêu chuẩn cho chức vụ.

CÂU HỎI:

Thành phố Corvallis (City of Corvallis) có nên sửa đổi các điều khoản của hiến chương liên quan đến các chức vụ trống, quy định về số lượng thành viên tối thiểu và tiêu chuẩn cho chức vụ hay không?

TÓM TẮT:

Dự luật này sẽ sửa đổi hiến chương quyền tự trị hiện hành của Thành phố. Hiến pháp tiểu bang Oregon cho phép cử tri thành phố quyền thông qua và sửa đổi hiến chương. Hiến chương trao quyền hợp pháp cho các thành phố, mô tả hình thức chính quyền của một thành phố và giao nhiệm vụ cho các viên chức thành phố. Lần gần nhất cử tri Corvallis sửa đổi hiến chương hiện hành là vào năm 2021.

Nếu được chấp thuận, dự luật này sẽ sửa đổi các điều khoản cụ thể có liên quan với nhau của hiến chương thành phố Corvallis liên quan đến các chức vụ trống, quy định về số lượng thành viên tối thiểu và tiêu chuẩn cho chức vụ. Cụ thể, dự luật này sẽ sửa đổi các điều khoản 14, 16, 21, 33 và 34 của hiến chương: Nhiều thay đổi được đề xuất sẽ giúp ngôn ngữ của hiến chương gần gũi hơn với hiến chương mẫu toàn tiểu bang do Liên đoàn các thành phố Oregon (League of Oregon Cities) phát hành, nhưng các sửa đổi cũng bao gồm ngôn ngữ dành riêng cho Corvallis. Dự luật này sẽ không thay đổi bất kỳ điều khoản nào khác của Hiến chương.

Dự luật này đã được Hội đồng Thành phố giới thiệu đến cử tri dựa trên các khuyến nghị của Ban chuyên trách xem xét Hiến chương của Thành phố.

Bản giải trình:

Nếu được chấp thuận, dự luật này sẽ sửa đổi hiến chương hiện nay của Thành phố.

Các đề xuất sửa đổi hiến chương dựa trên khuyến nghị thống nhất của Ban chuyên trách xem xét Hiến chương của Thành phố. Ban chuyên trách bao gồm các cá nhân sau:

Charles Maughan (Thị trưởng)
Tony Cadena (Thành viên Hội đồng thành phố)
Charlyn Ellis (Thành viên Hội đồng thành phố)
Jim Moorefield (Thành viên Hội đồng thành phố)
Hyatt Lytle (Cộng đồng toàn khu vực)
Jack Sattler (Cộng đồng toàn khu vực)
Curtis Wright (Cộng đồng toàn khu vực)



Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

Hội đồng Thành phố đã thống nhất thông qua việc trình dự luật này lên cử tri.

Hiến pháp tiểu bang Oregon cho phép cử tri thành phố quyền thông qua và sửa đổi hiến chương quyền tự trị. Hiến chương trao quyền hợp pháp cho chính quyền thành phố, mô tả hình thức chính quyền của thành phố và xác định vai trò và trách nhiệm của các viên chức thành phố.

Dự luật này sẽ sửa đổi các điều khoản cụ thể có liên quan với nhau của hiến chương thành phố Corvallis liên quan đến các chức vụ trống, quy định về số lượng thành viên tối thiểu và tiêu chuẩn cho chức vụ. Nhiều thay đổi được đề xuất sẽ giúp ngôn ngữ của hiến chương hiện hành gần gũi hơn với hiến chương mẫu toàn tiểu bang do Liên đoàn các thành phố Oregon (League of Oregon Cities) phát hành, nhưng các sửa đổi cũng bao gồm ngôn ngữ dành riêng cho Corvallis.

Cụ thể, dự luật này sẽ sửa đổi các điều khoản sau đây của hiến chương:

- Điều 14, liên quan đến tiêu chuẩn của chức vụ Thị trưởng và Thành viên Hội đồng Thành phố;
- Điều 16, liên quan đến quy định số lượng thành viên tối thiểu, bao gồm cả quy định giảm số lượng thành viên tối thiểu khi có các chức vụ trống trong Hội đồng Thành phố, nhằm mục đích cho phép Hội đồng Thành phố hành động để bổ nhiệm một số lượng lớn chức vụ trống nếu tình huống đó xảy ra;
- Điều 21, liên quan đến quy định bầu chọn để Hội đồng Thành phố hành động, bao gồm việc giảm số bầu chọn quy định khi có các chức vụ còn trống trong Hội đồng Thành phố, nhằm mục đích cho phép Hội đồng Thành phố hành động để bổ nhiệm một số lượng lớn chức vụ trống nếu tình huống đó xảy ra;
- Điều 33, liên quan đến các trường hợp dẫn đến việc chức vụ Thị trưởng hoặc Thành viên Hội đồng Thành phố trống; và
- Điều 34, liên quan đến các quy định và quá trình để bổ nhiệm vào chức vụ Thị trưởng hoặc Thành viên Hội đồng Thành phố.

Dự luật này sẽ không thay đổi bất kỳ điều khoản nào khác của Hiến chương.

Toàn bộ văn bản các sửa đổi đề xuất và báo cáo của ban chuyên trách có tại <https://www.corvallisoregon.gov/cm/page/may-2026-election-ballot-measures>

(Thông tin này được cung cấp bởi: Alex Downing, Quản lý Hồ sơ Thành phố)

Dự luật 2-147

Thành phố Philomath (City of Philomath)

Cấm các hoạt động kinh doanh liên quan đến psilocybin và sản xuất sản phẩm chứa psilocybin trong phạm vi Philomath.

CÂU HỎI:

Philomath có nên cấm các hoạt động kinh doanh liên quan đến psilocybin và sản xuất sản phẩm chứa psilocybin trong phạm vi Philomath không?

TÓM TẮT:

Luật tiểu bang cho phép hoạt động, sản xuất, phân phối và sở hữu psilocybin và psilocin. Luật tiểu bang cũng cho phép thành phố cấm hoạt động, sản xuất, phân phối và sở hữu psilocybin và psilocin trong phạm vi thành phố. Việc chấp thuận dự luật này sẽ cấm thành lập các nhà sản xuất dự án sản phẩm psilocybin và các nhà điều hành trung tâm dịch vụ psilocybin trong phạm vi thành phố. Việc không chấp thuận dự luật này sẽ cho phép thành lập các nhà sản xuất dự án sản phẩm psilocybin và các nhà điều hành trung tâm dịch vụ psilocybin trong phạm vi thành phố, tuân theo các quy định về thời gian, địa điểm và phương thức hoạt động do Thành phố ban hành theo Sắc lệnh số 887.

Bản giải trình:

Việc chấp thuận dự luật này sẽ cấm sản xuất sản phẩm psilocybin và thành lập và hoạt động các doanh nghiệp liên quan đến sản phẩm psilocybin trong phạm vi Thành phố.

Hội đồng thành phố có thể thông qua sắc lệnh cấm sản xuất sản phẩm psilocybin và thành lập các doanh nghiệp liên quan đến psilocybin trong phạm vi thành phố, nhưng hội đồng phải giới thiệu sắc lệnh này đến các cử tri trong cuộc tổng tuyển cử toàn tiểu bang. Hội đồng Thành phố Philomath (Philomath City Council) đã thông qua sắc lệnh cấm thành lập các doanh nghiệp liên quan đến psilocybin trong thành phố và, do đó, đã giới thiệu dự luật này đến các cử tri.

Nếu được chấp thuận, dự luật này sẽ cấm các doanh nghiệp liên quan đến psilocybin trong thành phố.

Nếu không được chấp thuận, các doanh nghiệp liên quan đến psilocybin sẽ được phép hoạt động trong Thành phố, và các quy định hợp lý về thời gian, địa điểm và cách thức sẽ ngay lập tức có hiệu lực như được quy định trong Sắc lệnh số 887. Các quy định này, trong số những điều khác, sẽ: định nghĩa các thuật ngữ chính; quy định ghi danh kinh doanh với Thành phố; quy định giờ hoạt động; điều chỉnh tầm nhìn công cộng, mùi, ánh sáng, lưu trữ ngoài trời; quy định khoảng cách an toàn với khu cư dân, trường học và các cơ sở phục vụ chủ yếu cho trẻ em; và quy định biển hiệu.

(Thông tin này được cung cấp bởi: Crystal Weber, Quản lý Hồ sơ Thành phố)



Dự luật 2-148

Thành phố Philomath (City of Philomath)

Dự luật đề xuất sáp nhập địa hạt tách biệt trên đường Pioneer Street

CÂU HỎI:

Khu đất tọa lạc tại số 500 Pioneer Street, một địa hạt tách biệt chưa hợp nhất, có nên sáp nhập vào Thành phố hay không?

TÓM TẮT:

Bầu chọn là “Yes” (Có) sẽ ủng hộ việc sáp nhập khu đất này vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Việc chấp thuận dự luật này sẽ sáp nhập khoảng 2.75 mẫu Anh khu đất nằm tại số 500 Pioneer Street vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Địa hạt này bao gồm một thửa đất chịu thuế của quận, hoàn toàn bao quanh bởi Thành phố. Sau khi sáp nhập, khu đất sẽ được quy hoạch theo loại R1 – Khu cư dân mật độ thấp. Hiện tại khu đất này chỉ có một ngôi nhà. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển thêm trên khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ cần được xem xét và phê duyệt của Thành phố. Ngày có hiệu lực của việc sáp nhập sẽ là ba năm kể từ ngày việc sáp nhập được chấp thuận hoặc ngày chuyển giao quyền sở hữu tài sản, tùy theo ngày nào đến trước.

Bản giải trình:

Nếu được cử tri chấp thuận, dự luật này sẽ dẫn đến việc sáp nhập các thửa đất chịu thuế hiện nằm ngoài giới hạn thành phố nhưng hoàn toàn được bao quanh bởi các bất động sản nằm trong giới hạn thành phố, được đề cập trong Bộ luật Thành phố là các địa hạt tách biệt chưa sáp nhập. Ủy ban Kế hoạch và Hội đồng Thành phố đã xác định rằng đề xuất sáp nhập đáp ứng tất cả các luật sử dụng đất và tiêu chí sáp nhập khu đất tách biệt hiện hành của Tiểu bang Oregon và Thành phố Philomath (City of Philomath). Bộ luật đô thị của Thành phố liên quan đến việc sáp nhập khu đất tách biệt quy định phải trình việc sáp nhập này lên cử tri để chấp thuận cuối cùng.

Thành phố đề xuất sáp nhập tổng cộng chín thửa đất chịu thuế và một phần đất sử dụng chung của cộng đồng, tạo thành tổng cộng 7 địa hạt tách biệt riêng. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển cho các khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ phải trải qua quá trình chấp thuận sử dụng đất của Thành phố. Vì các khu đất này đang được hưởng các dịch vụ của thành phố, bao gồm an ninh công cộng, sử dụng thư viện công, công viên, đường phố và vỉa hè, nên Thành phố tin rằng chúng nên được sáp nhập vào Thành phố và bắt đầu đóng thuế bất động sản của Thành phố để tài trợ cho các dịch vụ này.

Các khu đất này được quy hoạch trong Kế hoạch tổng thể Philomath là khu cư dân mật độ thấp hoặc trung bình, hoặc khu công nghiệp. Sau khi sáp nhập vào Thành phố, quy hoạch khu R-1 (Khu cư dân mật độ thấp), R-2 (Khu cư dân mật độ trung bình) hoặc LI (Khu công nghiệp nhẹ) của Thành phố sẽ được áp dụng. Việc sáp nhập sẽ không có

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

hiệu lực đối với các khu đất được quy hoạch hoặc sử dụng cho mục đích cư dân cho đến ba năm kể từ ngày được cử tri và Hội đồng Thành phố chấp thuận, tạo điều kiện cho chủ sở hữu bất động sản có thời gian chuẩn bị cho việc áp dụng các loại thuế mới.

Thông tin bổ sung và tìm hiểu về sử dụng đất liên quan đến đề xuất sáp nhập được nêu trong báo cáo của nhân viên ngày 1 tháng 8 năm 2025. Bản sao báo cáo của nhân viên có sẵn để công chúng xem xét trên trang mạng của thành phố hoặc tại Tòa thị chính Thành phố Philomath (Philomath City Hall), 980 Applegate Street, Philomath, Oregon.

Bản đồ




Dự luật trên lá phiếu 2-148

Sáp nhập khu đất tách biệt trên đường Pioneer Street

Bản đồ số: 12-6-11-AC

Khu đất chịu thuế: 5200

 Sáp nhập trên đường Pioneer St

 Đường giới hạn thành phố

(Thông tin này được cung cấp bởi: Crystal Weber, Quản lý Hồ sơ Thành phố)

Dự luật 2-149 Thành phố Philomath (City of Philomath)

Dự luật đề xuất sáp nhập địa hạt tách biệt trên đường 7TH Street

CÂU HỎI:

Khu đất tọa lạc ngay phía Bắc của số 392 N 7TH Street, một địa hạt tách biệt chưa hợp nhất, có nên sáp nhập vào Thành phố hay không?

TÓM TẮT:

Bầu chọn là “Yes” (Có) sẽ ủng hộ việc sáp nhập khu đất này vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Việc chấp thuận dự luật này sẽ sáp nhập khoảng 2.00 mẫu Anh khu đất nằm ngay phía Bắc của số 392 N 7TH Street vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Địa hạt này bao gồm một thửa đất chịu thuế của quận, hoàn toàn bao quanh bởi Thành phố. Lô đất chịu thuế này không có địa chỉ riêng. Sau khi sáp nhập, khu đất sẽ được quy hoạch theo loại R1 – Khu cư dân mật độ thấp. Hiện tại khu đất này chỉ có một công trình phụ, không có nhà. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển thêm trên khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ cần được xem xét và phê duyệt của Thành phố. Ngày có hiệu lực của việc sáp nhập sẽ là ngày việc sáp nhập được chấp thuận.

Bản giải trình:

Nếu được cử tri chấp thuận, dự luật này sẽ dẫn đến việc sáp nhập các thửa đất chịu thuế hiện nằm ngoài giới hạn thành phố nhưng hoàn toàn được bao quanh bởi các bất động sản nằm trong giới hạn thành phố, được đề cập trong Bộ luật Thành phố là các địa hạt tách biệt chưa sáp nhập. Ủy ban Kế hoạch và Hội đồng Thành phố đã xác định rằng đề xuất sáp nhập đáp ứng tất cả các luật sử dụng đất và tiêu chí sáp nhập khu đất tách biệt hiện hành của Tiểu bang Oregon và Thành phố Philomath (City of Philomath). Bộ luật đô thị của Thành phố liên quan đến việc sáp nhập khu đất tách biệt quy định phải trình việc sáp nhập này lên cử tri để chấp thuận cuối cùng.

Thành phố đề xuất sáp nhập tổng cộng chín thửa đất chịu thuế và một phần đất sử dụng chung của cộng đồng, tạo thành tổng cộng 7 địa hạt tách biệt riêng. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển cho các khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ phải trải qua quá trình chấp thuận sử dụng đất của Thành phố. Vì các khu đất này đang được hưởng các dịch vụ của thành phố, bao gồm an ninh công cộng, sử dụng thư viện công, công viên, đường phố và vỉa hè, nên Thành phố tin rằng chúng nên được sáp nhập vào Thành phố và bắt đầu đóng thuế bất động sản của Thành phố để tài trợ cho các dịch vụ này.

Các khu đất này được quy hoạch trong Kế hoạch tổng thể Philomath là khu cư dân mật độ thấp hoặc trung bình, hoặc khu công nghiệp. Sau khi sáp nhập vào Thành phố, quy hoạch khu R-1 (Khu cư dân mật độ thấp), R-2 (Khu cư dân mật độ trung bình) hoặc LI (Khu công nghiệp nhẹ) của Thành phố sẽ được áp dụng. Việc sáp nhập sẽ không có

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

hiệu lực đối với các khu đất được quy hoạch hoặc sử dụng cho mục đích cư dân cho đến ba năm kể từ ngày được cử tri và Hội đồng Thành phố chấp thuận, tạo điều kiện cho chủ sở hữu bất động sản có thời gian chuẩn bị cho việc áp dụng các loại thuế mới.

Thông tin bổ sung và tìm hiểu về sử dụng đất liên quan đến đề xuất sáp nhập được nêu trong báo cáo của nhân viên ngày 1 tháng 8 năm 2025. Bản sao báo cáo của nhân viên có sẵn để công chúng xem xét trên trang mạng của thành phố hoặc tại Tòa thị chính Thành phố Philomath (Philomath City Hall), 980 Applegate Street, Philomath, Oregon.

(Thông tin này được cung cấp bởi: Crystal Weber, Quản lý Hồ sơ Thành phố)



Dự luật 2-150

Thành phố Philomath (City of Philomath)

Dự luật đề xuất sáp nhập khu đất giao thông tách biệt trên đường 7TH

CÂU HỎI:

Khu đất giao thông công cộng nằm tại north 7TH Street, một địa hạt riêng biệt chưa hợp nhất, có nên sáp nhập vào Thành phố hay không?

TÓM TẮT:

Bầu chọn là “Yes” (Có) sẽ ủng hộ việc sáp nhập khu đất này vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Việc chấp thuận dự luật này sẽ sáp nhập khoảng 0.10 mẫu Anh khu đất nằm ngay phía Bắc của số N 7TH Street vào thành phố Philomath (City of Philomath). Địa hạt này bao gồm một đoạn đường công cộng duy nhất được bao quanh hoàn toàn bởi thành phố. Sau khi sáp nhập, khu đất sẽ được tiếp nhận như một phần đường công cộng. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển thêm trên khu đất này. Ngày có hiệu lực của việc sáp nhập của khu đất giao thông này sẽ là ngày việc sáp nhập được chấp thuận.

Bản giải trình:

Nếu được cử tri chấp thuận, dự luật này sẽ dẫn đến việc sáp nhập các thửa đất chịu thuế hiện nằm ngoài giới hạn thành phố nhưng hoàn toàn được bao quanh bởi các bất động sản nằm trong giới hạn thành phố, được đề cập trong Bộ luật Thành phố là các đại hạt đảo chưa sáp nhập. Ủy ban Kế hoạch và Hội đồng Thành phố đã xác định rằng đề xuất sáp nhập đáp ứng tất cả các luật sử dụng đất và tiêu chí sáp nhập đảo hiện hành của Tiểu bang Oregon và Thành phố Philomath (City of Philomath). Bộ luật đô thị của Thành phố liên quan đến việc sáp nhập đảo quy định phải trình việc sáp nhập này lên cử tri để chấp thuận cuối cùng.

Thành phố đề xuất sáp nhập tổng cộng chín thửa đất chịu thuế và một phần đất sử dụng chung của cộng đồng, tạo thành tổng cộng 7 địa hạt đảo riêng biệt. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển cho các khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai phải trải qua quá trình chấp thuận sử dụng đất của Thành phố. Vì các khu đất này đang được hưởng các dịch vụ của thành phố, bao gồm an ninh công cộng, sử dụng thư viện công, công viên, đường phố và vỉa hè, nên Thành phố tin rằng chúng nên được sáp nhập vào Thành phố và bắt đầu đóng thuế bất động sản của Thành phố để tài trợ cho các dịch vụ này.

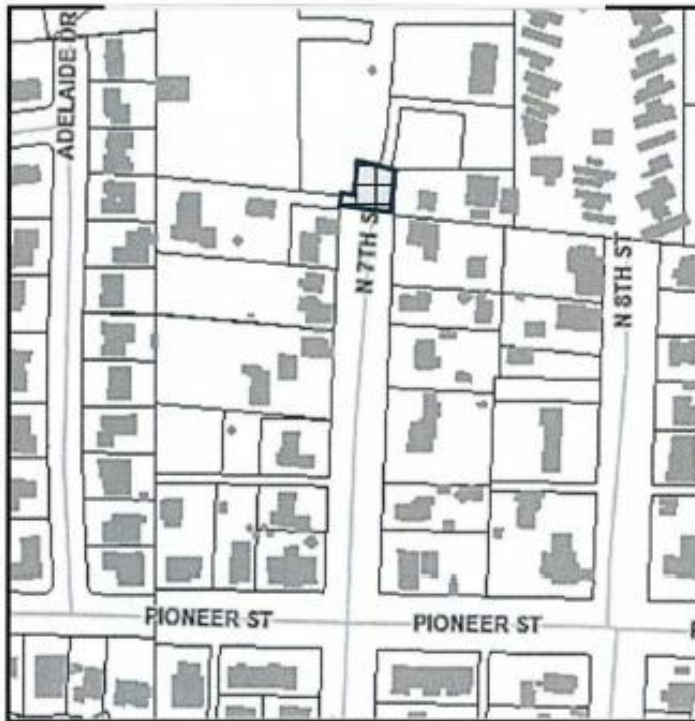
Các khu đất này được quy hoạch trong Kế hoạch tổng thể Philomath là khu cư dân mật độ thấp hoặc trung bình, hoặc khu công nghiệp. Sau khi sáp nhập vào Thành phố, quy hoạch khu R-1 (Khu cư dân mật độ thấp), R-2 (Khu cư dân mật độ trung bình) hoặc LI (Khu công nghiệp nhẹ) của Thành phố sẽ được áp dụng. Việc sáp nhập sẽ không có hiệu lực đối với các khu đất được quy hoạch hoặc sử dụng cho mục đích cư dân cho

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

đến ba năm kể từ ngày được cử tri và Hội đồng Thành phố chấp thuận, tạo điều kiện cho chủ sở hữu bất động sản có thời gian chuẩn bị cho việc áp dụng các loại thuế mới.

Thông tin bổ sung và tìm hiểu về sử dụng đất liên quan đến đề xuất sáp nhập được nêu trong báo cáo của nhân viên ngày 1 tháng 8 năm 2025. Bản sao báo cáo của nhân viên có sẵn để công chúng xem xét trên trang mạng của thành phố hoặc tại Tòa thị chính Thành phố Philomath (Philomath City Hall), 980 Applegate Street, Philomath, Oregon.

Bản đồ

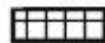



Dự luật trên lá phiếu 2-150

Sáp nhập khu đất giao thông tách biệt trên đường 7th Street

Bản đồ số: 12-6-11-A

Khu đất chịu thuế: Không có (Đất giao thông công cộng)

 Sáp nhập khu đất giao thông

 Đường giới hạn thành phố

(Thông tin này được cung cấp bởi: Crystal Weber, Quản lý Hồ sơ Thành phố)



Dự luật 2-151

Thành phố Philomath (City of Philomath)

Dự luật đề xuất sáp nhập địa hạt tách biệt trên đường 9TH Street

CÂU HỎI:

Khu đất tọa lạc tại số 498 N 9TH Street, một địa hạt tách biệt chưa hợp nhất, có nên sáp nhập vào Thành phố hay không?

TÓM TẮT:

Bầu chọn là “Yes” (Có) sẽ ủng hộ việc sáp nhập khu đất này vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Việc chấp thuận dự luật này sẽ sáp nhập khoảng 1.30 mẫu Anh khu đất nằm tại số 498 N 9TH Street vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Địa hạt này bao gồm một thửa đất chịu thuế của quận, hoàn toàn bao quanh bởi Thành phố. Sau khi sáp nhập, khu đất sẽ được quy hoạch theo loại R1 – Khu cư dân mật độ thấp. Hiện tại khu đất này chỉ có một ngôi nhà. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển thêm trên khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ cần được xem xét và phê duyệt của Thành phố. Ngày có hiệu lực của việc sáp nhập sẽ là ba năm kể từ ngày việc sáp nhập được chấp thuận hoặc ngày chuyển giao quyền sở hữu tài sản, tùy theo ngày nào đến trước.

Bản giải trình:

Nếu được cử tri chấp thuận, dự luật này sẽ dẫn đến việc sáp nhập các thửa đất chịu thuế hiện nằm ngoài giới hạn thành phố nhưng hoàn toàn được bao quanh bởi các bất động sản nằm trong giới hạn thành phố, được đề cập trong Bộ luật Thành phố là các địa hạt tách biệt chưa sáp nhập. Ủy ban Kế hoạch và Hội đồng Thành phố đã xác định rằng đề xuất sáp nhập đáp ứng tất cả các luật sử dụng đất và tiêu chí sáp nhập khu đất tách biệt hiện hành của Tiểu bang Oregon và Thành phố Philomath (City of Philomath). Bộ luật đô thị của Thành phố liên quan đến việc sáp nhập khu đất tách biệt quy định phải trình việc sáp nhập này lên cử tri để chấp thuận cuối cùng.

Thành phố đề xuất sáp nhập tổng cộng chín thửa đất chịu thuế và một phần đất sử dụng chung của cộng đồng, tạo thành tổng cộng 7 địa hạt tách biệt riêng. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển cho các khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ phải trải qua quá trình chấp thuận sử dụng đất của Thành phố. Vì các khu đất này đang được hưởng các dịch vụ của thành phố, bao gồm an ninh công cộng, sử dụng thư viện công, công viên, đường phố và vỉa hè, nên Thành phố tin rằng chúng nên được sáp nhập vào Thành phố và bắt đầu đóng thuế bất động sản của Thành phố để tài trợ cho các dịch vụ này.

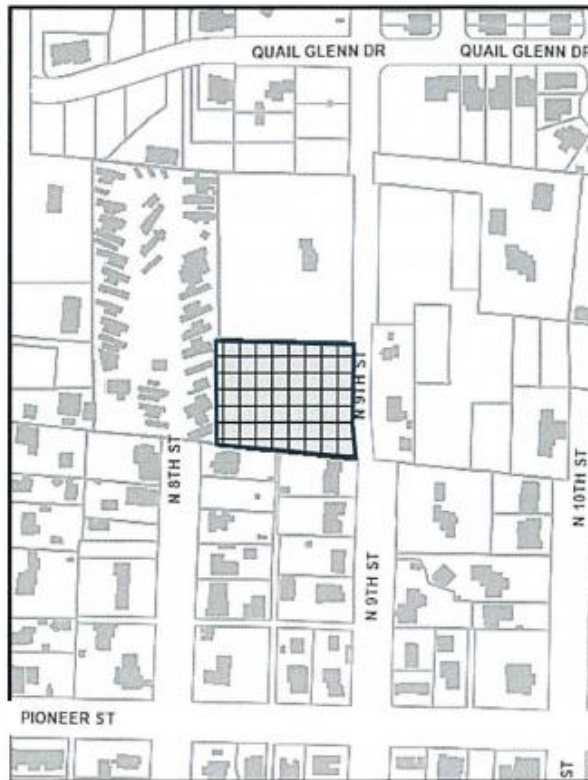
Các khu đất này được quy hoạch trong Kế hoạch tổng thể Philomath là khu cư dân mật độ thấp hoặc trung bình, hoặc khu công nghiệp. Sau khi sáp nhập vào Thành phố, quy hoạch khu R-1 (Khu cư dân mật độ thấp), R-2 (Khu cư dân mật độ trung bình) hoặc LI (Khu công nghiệp nhẹ) của Thành phố sẽ được áp dụng. Việc sáp nhập sẽ không có

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

hiệu lực đối với các khu đất được quy hoạch hoặc sử dụng cho mục đích cư dân cho đến ba năm kể từ ngày được cử tri và Hội đồng Thành phố chấp thuận, tạo điều kiện cho chủ sở hữu bất động sản có thời gian chuẩn bị cho việc áp dụng các loại thuế mới.

Thông tin bổ sung và tìm hiểu về sử dụng đất liên quan đến đề xuất sáp nhập được nêu trong báo cáo của nhân viên ngày 1 tháng 8 năm 2025. Bản sao báo cáo của nhân viên có sẵn để công chúng xem xét trên trang mạng của thành phố hoặc tại Tòa thị chính Thành phố Philomath (Philomath City Hall), 980 Applegate Street, Philomath, Oregon.

Bản đồ





Dự luật trên lá phiếu 2-151

Sáp nhập khu đất tách biệt trên đường 9th Street

Bản đồ số: 12-6-11-A

Khu đất chịu thuế: 100

 Sáp nhập trên đường 9th St

 Đường giới hạn thành phố

(Thông tin này được cung cấp bởi: Crystal Weber, Quản lý Hồ sơ Thành phố)



Dự luật 2-152

Thành phố Philomath (City of Philomath)

Dự luật đề xuất sáp nhập đại hạt đảo trên đường 17TH Street

CÂU HỎI:

Các khu đất tọa lạc tại số 365 và 401 N 17TH Street, một địa hạt đảo chưa hợp nhất, có nên sáp nhập vào Thành phố hay không?

TÓM TẮT:

Bầu chọn là “Yes” (Có) sẽ ủng hộ việc sáp nhập các khu đất này vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Việc chấp thuận dự luật này sẽ sáp nhập khoảng 5.58 mẫu Anh khu đất nằm tại số 365 N 17TH Street và 401 N 17TH Street vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Địa hạt này bao gồm hai thửa đất chịu thuế của quận, hoàn toàn bao quanh bởi Thành phố. Sau khi sáp nhập, các khu đất này sẽ được quy hoạch là khu công nghiệp nhẹ. Tại số 401 N 17TH Street hiện có một ngôi nhà và 3 công trình phụ, trong khi tại số 365 N 17TH Street hiện có các tòa nhà kho cho thuê tự quản. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển thêm trên các khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ cần được xem xét và phê duyệt của Thành phố. Ngày có hiệu lực của việc sáp nhập đối với khu đất số 365 N 17TH Street sẽ là ngày việc sáp nhập được chấp thuận duyệt; đối với khu đất số 401 N 17TH Street, ngày có hiệu lực của việc sáp nhập sẽ là ba năm kể từ ngày việc sáp nhập được chấp thuận hoặc ngày chuyển giao quyền sở hữu bất động sản, tùy thuộc vào ngày nào đến trước.

Bản giải trình:

Nếu được cử tri chấp thuận, dự luật này sẽ dẫn đến việc sáp nhập các thửa đất chịu thuế hiện nằm ngoài giới hạn thành phố nhưng hoàn toàn được bao quanh bởi các bất động sản nằm trong giới hạn thành phố, được đề cập trong Bộ luật Thành phố là các đại hạt đảo chưa sáp nhập. Ủy ban Kế hoạch và Hội đồng Thành phố đã xác định rằng đề xuất sáp nhập đáp ứng tất cả các luật sử dụng đất và tiêu chí sáp nhập đảo hiện hành của Tiểu bang Oregon và Thành phố Philomath (City of Philomath). Bộ luật đô thị của Thành phố liên quan đến việc sáp nhập đảo quy định phải trình việc sáp nhập này lên cử tri để chấp thuận cuối cùng.

Thành phố đề xuất sáp nhập tổng cộng chín thửa đất chịu thuế và một phần đất sử dụng chung của cộng đồng, tạo thành tổng cộng 7 địa hạt đảo riêng biệt. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển cho các khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ phải trải qua quá trình chấp thuận sử dụng đất của Thành phố. Vì các khu đất này đang được hưởng các dịch vụ của thành phố, bao gồm an ninh công cộng, sử dụng thư viện công, công viên, đường phố và vỉa hè, nên Thành phố tin rằng chúng nên được sáp nhập vào Thành phố và bắt đầu đóng thuế bất động sản của Thành phố để tài trợ cho các dịch vụ này.

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

Các khu đất này được quy hoạch trong Kế hoạch tổng thể Philomath là khu cư dân mật độ thấp hoặc trung bình, hoặc khu công nghiệp. Sau khi sáp nhập vào Thành phố, quy hoạch khu R-1 (Khu cư dân mật độ thấp), R-2 (Khu cư dân mật độ trung bình) hoặc LI (Khu công nghiệp nhẹ) của Thành phố sẽ được áp dụng. Việc sáp nhập sẽ không có hiệu lực đối với các khu đất được quy hoạch hoặc sử dụng cho mục đích cư dân cho đến ba năm kể từ ngày được cử tri và Hội đồng Thành phố chấp thuận, tạo điều kiện cho chủ sở hữu bất động sản có thời gian chuẩn bị cho việc áp dụng các loại thuế mới.

Thông tin bổ sung và tìm hiểu về sử dụng đất liên quan đến đề xuất sáp nhập được nêu trong báo cáo của nhân viên ngày 1 tháng 8 năm 2025. Bản sao báo cáo của nhân viên có sẵn để công chúng xem xét trên trang mạng của thành phố hoặc tại Tòa thị chính Thành phố Philomath (Philomath City Hall), 980 Applegate Street, Philomath, Oregon.

(Thông tin này được cung cấp bởi: Crystal Weber, Quản lý Hồ sơ Thành phố)

Dự luật 2-153

Thành phố Philomath (City of Philomath)

Dự luật đề xuất sáp nhập địa hạt tách biệt trên đường 19TH Street

CÂU HỎI:

Khu đất tọa lạc tại số 610 S 19TH Street, một địa hạt tách biệt chưa hợp nhất, có nên sáp nhập vào Thành phố hay không?

TÓM TẮT:

Bầu chọn là “Yes” (Có) sẽ ủng hộ việc sáp nhập các khu đất này vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Việc chấp thuận dự luật này sẽ sáp nhập khoảng 0.61 mẫu Anh khu đất nằm tại số 610 S 19TH Street vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Địa hạt này bao gồm hai thửa đất chịu thuế của quận, hoàn toàn bao quanh bởi Thành phố. Sau khi sáp nhập, khu đất sẽ được quy hoạch theo loại R2 – Khu cư dân mật độ trung bình. Hiện tại, khu đất này có ba công trình phụ, không có nhà ở. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển thêm trên khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ cần được xem xét và phê duyệt của Thành phố. Ngày có hiệu lực của việc sáp nhập sẽ là ngày việc sáp nhập được chấp thuận.

Bản giải trình:

Nếu được cử tri chấp thuận, dự luật này sẽ dẫn đến việc sáp nhập các thửa đất chịu thuế hiện nằm ngoài giới hạn thành phố nhưng hoàn toàn được bao quanh bởi các bất động sản nằm trong giới hạn thành phố, được đề cập trong Bộ luật Thành phố là các địa hạt tách biệt chưa sáp nhập. Ủy ban Kế hoạch và Hội đồng Thành phố đã xác định rằng đề xuất sáp nhập đáp ứng tất cả các luật sử dụng đất và tiêu chí sáp nhập khu đất tách biệt hiện hành của Tiểu bang Oregon và Thành phố Philomath (City of Philomath). Bộ luật đô thị của Thành phố liên quan đến việc sáp nhập khu đất tách biệt quy định phải trình việc sáp nhập này lên cử tri để chấp thuận cuối cùng.

Thành phố đề xuất sáp nhập tổng cộng chín thửa đất chịu thuế và một phần đất sử dụng chung của cộng đồng, tạo thành tổng cộng 7 địa hạt tách biệt riêng. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển cho các khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ phải trải qua quá trình chấp thuận sử dụng đất của Thành phố. Vì các khu đất này đang được hưởng các dịch vụ của thành phố, bao gồm an ninh công cộng, sử dụng thư viện công, công viên, đường phố và vỉa hè, nên Thành phố tin rằng chúng nên được sáp nhập vào Thành phố và bắt đầu đóng thuế bất động sản của Thành phố để tài trợ cho các dịch vụ này.

Các khu đất này được quy hoạch trong Kế hoạch tổng thể Philomath là khu cư dân mật độ thấp hoặc trung bình, hoặc khu công nghiệp. Sau khi sáp nhập vào Thành phố, quy hoạch khu R-1 (Khu cư dân mật độ thấp), R-2 (Khu cư dân mật độ trung bình) hoặc LI (Khu công nghiệp nhẹ) của Thành phố sẽ được áp dụng. Việc sáp nhập sẽ không có hiệu lực đối với các khu đất được quy hoạch hoặc sử dụng cho mục đích cư dân cho

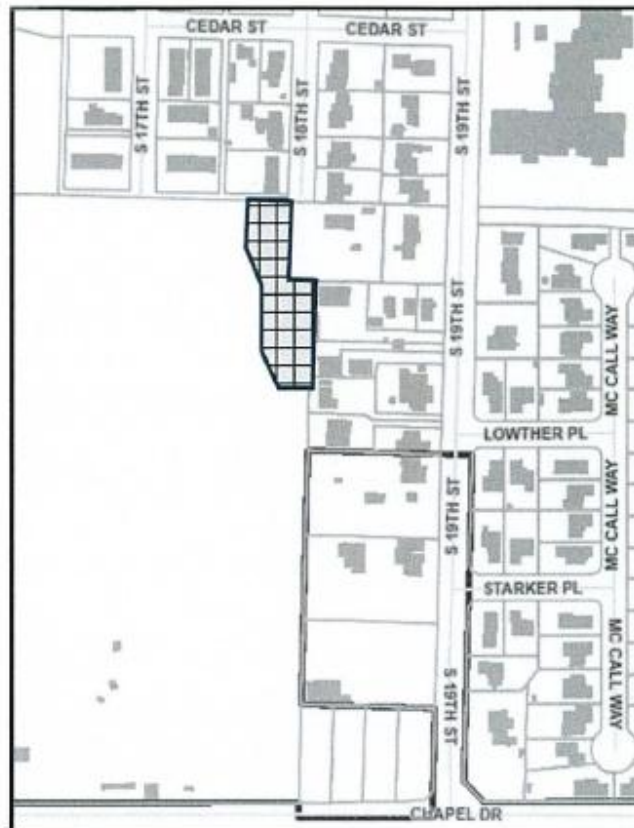


Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

đến ba năm kể từ ngày được cử tri và Hội đồng Thành phố chấp thuận, tạo điều kiện cho chủ sở hữu bất động sản có thời gian chuẩn bị cho việc áp dụng các loại thuế mới.

Thông tin bổ sung và tìm hiểu về sử dụng đất liên quan đến đề xuất sáp nhập được nêu trong báo cáo của nhân viên ngày 1 tháng 8 năm 2025. Bản sao báo cáo của nhân viên có sẵn để công chúng xem xét trên trang mạng của thành phố hoặc tại Tòa thị chính Thành phố Philomath (Philomath City Hall), 980 Applegate Street, Philomath, Oregon.

Bản đồ





Dự luật trên lá phiếu 2-153

Sáp nhập khu đất tách biệt trên đường 19th Street

Bản đồ số: 12-6-12-DC

Khu đất chịu thuế: 4301, 4900

 Sáp nhập trên đường 19th St

 Đường giới hạn thành phố

(Thông tin này được cung cấp bởi: Crystal Weber, Quản lý Hồ sơ Thành phố)

Dự luật 2-154

Thành phố Philomath (City of Philomath)

Dự luật đề xuất sáp nhập địa hạt tách biệt trên đường 19TH Street

CÂU HỎI:

Các khu đất tọa lạc tại số 640, 700, 714 19TH Street, một địa hạt tách biệt chưa hợp nhất, có nên sáp nhập vào Thành phố hay không?

TÓM TẮT:

Bầu chọn là “Yes” (Có) sẽ ủng hộ việc sáp nhập các khu đất này vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Việc chấp thuận dự luật này sẽ sáp nhập khoảng 2.91 mẫu Anh các khu đất nằm tại số 640 S 19TH Street, 700 S 19TH Street và 714 S 19TH Street vào Thành phố Philomath (City of Philomath). Địa hạt này bao gồm ba thửa đất chịu thuế của quận, hoàn toàn bao quanh bởi Thành phố. Sau khi sáp nhập, khu đất sẽ được quy hoạch theo loại R2 – Khu cư dân mật độ trung bình. Cả hai khu đất tại số 640 và 700 S 19TH Street có một ngôi nhà và các công trình phụ, trong khi khu đất tại số 714 S 19TH không có nhà và có một công trình phụ. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển thêm trên khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ cần được xem xét và phê duyệt của Thành phố. Ngày có hiệu lực của việc sáp nhập sẽ là ba năm kể từ ngày việc sáp nhập được chấp thuận hoặc ngày chuyển giao quyền sở hữu tài sản, tùy theo ngày nào đến trước.

Bản giải trình:

Nếu được cử tri chấp thuận, dự luật này sẽ dẫn đến việc sáp nhập các thửa đất chịu thuế hiện nằm ngoài giới hạn thành phố nhưng hoàn toàn được bao quanh bởi các bất động sản nằm trong giới hạn thành phố, được đề cập trong Bộ luật Thành phố là các địa hạt tách biệt chưa sáp nhập. Ủy ban Kế hoạch và Hội đồng Thành phố đã xác định rằng đề xuất sáp nhập đáp ứng tất cả các luật sử dụng đất và tiêu chí sáp nhập khu đất tách biệt hiện hành của Tiểu bang Oregon và Thành phố Philomath (City of Philomath). Bộ luật đô thị của Thành phố liên quan đến việc sáp nhập khu đất tách biệt quy định phải trình việc sáp nhập này lên cử tri để chấp thuận cuối cùng.

Thành phố đề xuất sáp nhập tổng cộng chín thửa đất chịu thuế và một phần đất sử dụng chung của cộng đồng, tạo thành tổng cộng 7 địa hạt tách biệt riêng. Vào thời điểm này chưa có kế hoạch phát triển cho các khu đất này. Các dự án phát triển trong tương lai sẽ phải trải qua quá trình chấp thuận sử dụng đất của Thành phố. Vì các khu đất này đang được hưởng các dịch vụ của thành phố, bao gồm an ninh công cộng, sử dụng thư viện công, công viên, đường phố và vỉa hè, nên Thành phố tin rằng chúng nên được sáp nhập vào Thành phố và bắt đầu đóng thuế bất động sản của Thành phố để tài trợ cho các dịch vụ này.

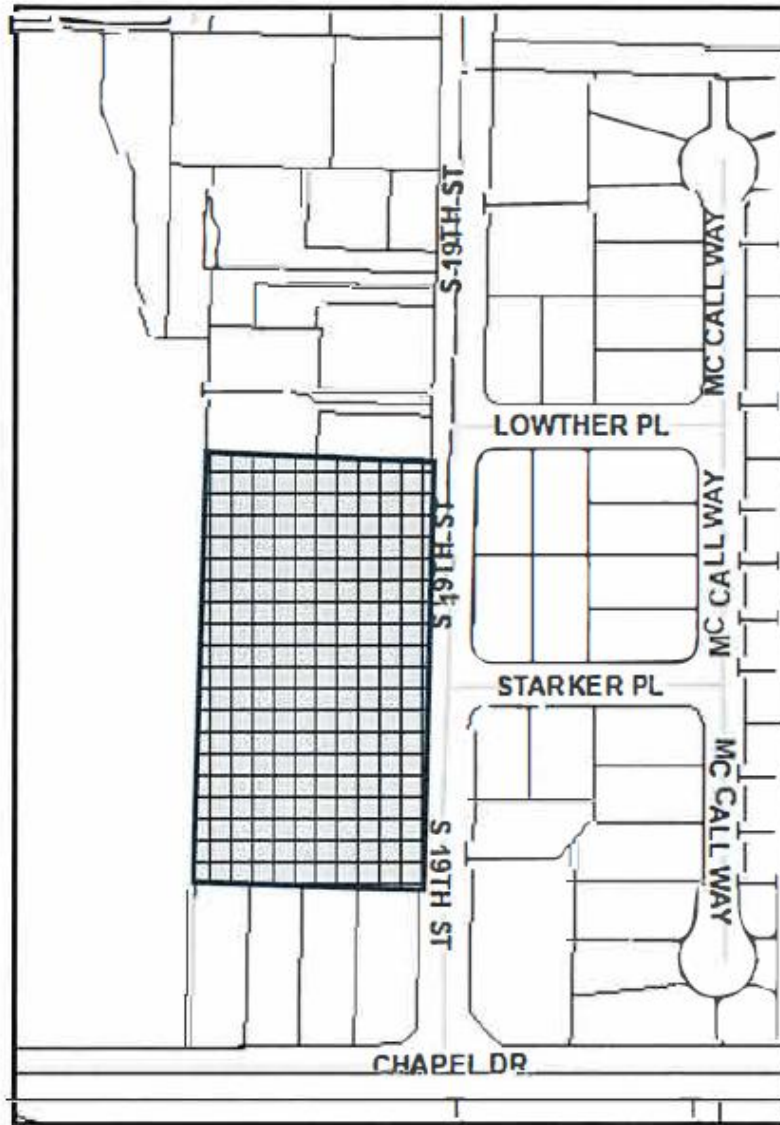
Các khu đất này được quy hoạch trong Kế hoạch tổng thể Philomath là khu cư dân mật độ thấp hoặc trung bình, hoặc khu công nghiệp. Sau khi sáp nhập vào Thành phố, quy

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

hoạch khu R-1 (Khu cư dân mật độ thấp), R-2 (Khu cư dân mật độ trung bình) hoặc LI (Khu công nghiệp nhẹ) của Thành phố sẽ được áp dụng. Việc sáp nhập sẽ không có hiệu lực đối với các khu đất được quy hoạch hoặc sử dụng cho mục đích cư dân cho đến ba năm kể từ ngày được cử tri và Hội đồng Thành phố chấp thuận, tạo điều kiện cho chủ sở hữu bất động sản có thời gian chuẩn bị cho việc áp dụng các loại thuế mới.

Thông tin bổ sung và tìm hiểu về sử dụng đất liên quan đến đề xuất sáp nhập được nêu trong báo cáo của nhân viên ngày 1 tháng 8 năm 2025. Bản sao báo cáo của nhân viên có sẵn để công chúng xem xét trên trang mạng của thành phố hoặc tại Tòa thị chính Thành phố Philomath (Philomath City Hall), 980 Applegate Street, Philomath, Oregon.

Bản đồ





Dự luật trên lá phiếu 2-154

Sáp nhập khu đất tách biệt trên đường 19th Street

Bản đồ số: 12-6-12-DD / 12-6-12-DC

Khu đất chịu thuế: 4800 / 5000 và 5100

 Sáp nhập trên đường 19th St

 Đường giới hạn thành phố

(Thông tin này được cung cấp bởi: Crystal Weber, Quản lý Hồ sơ Thành phố)

Dự luật 2-142

Khu vực Đường bộ Brownly-Marshall (Brownly-Marshall Road District)

Thuế trưng cầu địa phương cho các dự án hoạt động trong 5 năm.

CÂU HỎI:

Khu vực có nên thu thuế mức \$0.40 trên mỗi \$1000 giá trị bất động sản được định giá cho hoạt động trong 5 năm bắt đầu từ năm 2026-2027 không? Dự luật này có thể làm cho thuế bất động sản tăng hơn ba phần trăm.

TÓM TẮT:

Việc thông qua khoản thuế trưng cầu địa phương này cho mục đích hoạt động sẽ cho phép Khu vực Đường bộ Brownly-Marshall (Brownly-Marshall Road District) cung cấp dịch vụ bảo trì và sửa chữa đường bộ ở mức độ tương đương với các năm trước. Nếu dự luật pháp này không được thông qua thì các dịch vụ bảo trì và sửa chữa có thể sẽ bị cắt giảm, chủ yếu là do giảm hoặc loại bỏ việc kiểm soát bụi.

Hiện tại, khu vực có thuế suất cố định là \$0.9301 trên mỗi \$1000 giá trị bất động sản được định giá và thuế trưng cầu địa phương là \$0.20 trên mỗi \$1000 giá trị bất động sản được định giá, sẽ hết hiệu lực trong năm tài chính này. Dự luật này sẽ thu thuế trưng cầu địa phương mới là \$0.40/\$1000 giá trị bất động sản được định giá từ năm tài chính 2026-2027 đến năm tài chính 2030-2031.

Với mức thuế suất tối đa, thuế trưng cầu này sẽ thu được khoảng \$4,772 trong năm 2026-2027, \$4,915 trong năm 2027-2028; \$5,063 trong năm 2028-2029; \$5,214 trong năm 2029-2030; \$5,371 trong năm 2030-2031 (tổng cộng \$25,225). Chi phí thuế ước tính cho dự luật này CHỈ LÀ ƯỚC TÍNH dựa trên thông tin tốt nhất có sẵn từ người định giá của quận tại thời điểm ước tính và có thể phản ánh ảnh hưởng của giảm giá thanh toán sớm, giảm thuế và tỷ lệ thu thuế.

Bản giải trình:

Nguồn tài trợ từ thuế hoạt động này sẽ được sử dụng để sửa chữa và bảo trì các tuyến đường trong khu vực với mục tiêu duy trì chất lượng dịch vụ tương tự như các năm trước. Nếu không có thuế hoạt động này, chất lượng dịch vụ sẽ phải giảm xuống, chủ yếu là giảm công tác kiểm soát bụi.

Nếu được chấp thuận, dự luật này sẽ cho phép khu vực thu thuế bất động sản ở mức tối đa \$0.40 trên mỗi \$1000 giá trị bất động sản được định giá hàng năm trong 5 năm, ngoài thuế suất cố định \$0.9301 trên mỗi \$1000. Tuy nhiên, khu vực không nhất thiết phải thu thuế toàn bộ số tiền đó trong bất kỳ năm nào. Cơ quan quản lý khu vực sẽ xác định khoản tiền cần thu thuế hàng năm sau khi xem xét khoản thu và chi phí dự kiến thông qua quá trình lập ngân sách hàng năm.

(Thông tin này được cung cấp bởi: Khu vực Đường bộ Brownly-Marshall (Brownly-Marshall Road District))

Dự luật 2-156

Khu vực Đường bộ Chinook Drive (Chinook Drive Road District)

Gia hạn thuế trưng cầu địa phương có thời hạn 5 năm để bảo trì đường bộ

CÂU HỎI:

Khu vực có nên thu thuế trưng cầu với thuế suất \$0.85/\$1,000 giá trị bất động sản được định giá để tiếp tục tài trợ hoạt động trong 5 năm bắt đầu từ năm 2026-2027 không? Dự luật này gia hạn thuế trưng cầu hiện tại của địa phương.

TÓM TẮT:

Khoản thu thuế từ dự luật này sẽ cho phép Khu vực Đường bộ Chinook Drive (Chinook Drive Road District) tiếp tục sửa chữa và bảo trì các đường bộ ở mức hiện tại, sau khi thuế trưng cầu địa phương hiện tại hết hạn vào tháng 6. Thuế trưng cầu tiếp tục giữ thuế suất như các cử tri chấp thuận trước đó vào năm 2020.

Thuế suất thuế trưng cầu địa phương ước tính sẽ thu được \$31,418.09 trong năm 2026-2027, \$32,360.63 trong năm 2027-2028, \$33,331.45 trong năm 2028-2029, \$34,331.40 trong năm 2029-2030, và \$35,361.34 trong năm 2030-2031, tổng cộng là \$166,802.91 trong giai đoạn 5 năm.

Tổng thuế này cho phép Khu vực sẽ tiếp tục duy trì thuế suất cố định là \$0.9533 cộng với thuế tùy chọn địa phương là \$0.85, tổng cộng thuế suất là \$1.8033 trên mỗi giá trị định giá.

Chi phí thuế ước tính cho dự luật này CHỈ LÀ ƯỚC TÍNH dựa trên thông tin tốt nhất có sẵn từ người định giá của quận tại thời điểm ước tính và có thể phản ánh sự ảnh hưởng của giảm giá thanh toán sớm, giảm thuế và tỷ lệ thu thuế.

Bản giải trình:

Khu vực Đường bộ Chinook Drive (Chinook Drive Road District) chịu trách nhiệm quản lý hơn 5 dặm đường. Khu vực giám sát và quản lý các bề mặt trải sỏi, nhựa đường và đá dăm, cũng như hệ thống thoát nước, cống rãnh và kiểm soát thảm thực vật khi cần thiết. Bên cạnh các quy định bảo trì đường bộ, còn có vài nghìn đô la chi phí cố định hàng năm liên quan đến bảo hiểm và các khoản phí quy định bắt buộc.

Trong 5 năm qua, Khu vực đã nâng cao chất lượng mặt đường trên đường Chaparral, mặc dù vẫn còn nhiều việc cần làm; đã tiến hành mở rộng, ổn định và trải nhựa đường Skipanon; và tiếp tục ổn định đường Chinook, với kế hoạch tiếp tục sửa chữa và trải nhựa lại đường này trong tương lai, vì đây là tuyến đường chính của khu vực.

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

Toàn bộ ngân sách hoạt động của Khu vực đều do cư dân trong khu vực đóng góp. Hiện không có nguồn tài trợ nào từ tiểu bang hoặc quận. Tất cả công việc đều phải do các nhà thầu tư nhân thực hiện. Quận Benton không cung cấp các dịch vụ này.

Hiện tại, ngân sách của Khu vực được cấp theo hai cách: thuế cố định và thuế lựa chọn địa phương, trong đó thuế lựa chọn chiếm gần một nửa tổng ngân sách. Những xuất hiện này trên các thông báo thuế bất động sản với tên gọi CHINOOK DRIVE RD (ĐƯỜNG CHINOOK DRIVE) và CHINOOK DRIVE RD LO (ĐƯỜNG CHINOOK DRIVE LO) (kèm theo năm chấp thuận), tương ứng. Thuế lựa chọn địa phương có thể kéo dài không quá 5 năm trước khi phải được xem xét và bầu chọn bởi cư dân của khu vực đó. Mặc dù chi phí hoạt động của Khu vực đã tăng đều đặn, nhưng thuế suất thuế lựa chọn địa phương vẫn không thay đổi và sẽ không tăng theo dự luật này.

Chỉ riêng thuế cố định là không đủ để duy trì chất lượng đường bộ ở mức hiện tại. Dự luật này cho phép Khu vực tiếp tục duy trì và cải thiện hệ thống đường bộ theo đúng tiêu chuẩn hiện hành. Điều này bao gồm các công việc sửa chữa đường bộ mùa thu hằng năm (rải sỏi, đào rãnh), sửa chữa đường bộ mùa xuân (sửa chữa khi cần thiết do điều kiện thời tiết mùa đông), sửa chữa đường bộ mùa hè (phủ lớp nhựa đường và sửa chữa mặt đường nhựa), và bất kỳ chi phí khẩn cấp nào, ngoài các chi phí định kỳ hằng năm đã được lên kế hoạch.

(Thông tin này được cung cấp bởi: Peter Sikich, Thư ký, Khu vực Đường bộ Chinook Drive (Chinook Drive Road District))

Dự luật 2-155

Khu vực Cứu hỏa và Cứu hộ Philomath (Philomath Fire & Rescue)

Thuế trưng cầu hoạt động địa phương 5 năm dành cho nhân viên và hoạt động cứu hỏa cứu hộ

CÂU HỎI:

Khu vực có nên thu thuế trưng cầu với thuế suất \$0.50 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá trong 5 năm bắt đầu từ năm 2027-2028 để tài trợ cho các hoạt động chung không? Dự luật này có thể làm cho thuế bất động sản tăng hơn ba phần trăm.

TÓM TẮT:

Khu vực đề xuất một thuế trưng cầu hoạt động địa phương để tiếp tục tài trợ cho các chi phí hoạt động. Thuế trưng cầu hoạt động đề xuất mới với thuế suất là \$0.50 trên mỗi \$1,000 và sẽ bắt đầu có hiệu lực từ tháng 7 năm 2027 và hết hạn vào năm 2032. Trái phiếu này sẽ hết hạn vào tháng 6 năm 2027 dùng để xây dựng và nâng cấp xe ứng phó khẩn cấp thuế suất là \$0.50 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá.

Khu vực sẽ sử dụng nguồn thu thuế này để duy trì các dịch vụ và nhân sự khi chi phí liên quan đến nhân sự và chi phí hoạt động tăng lên, cho phép Khu vực Cứu hỏa và Cứu hộ Philomath (Philomath Fire and Rescue) tiếp tục duy trì mức độ ứng phó cứu hỏa và cứu hộ hiện tại đối với cộng đồng của chúng ta.

Khu vực Cứu hỏa và Cứu hộ Philomath (Philomath Fire and Rescue) cung cấp các dịch vụ cứu hỏa và bảo đảm an toàn tính mạng trong phạm vi Khu vực Cứu hỏa, 24/7, thông qua sự kết hợp giữa đội ngũ nhân viên chuyên nghiệp được trả lương và các tình nguyện viên được đào tạo. Nếu không có tài trợ này, Khu vực có thể phải giảm số lượng nhân viên và giảm chất lượng dịch vụ cho cộng đồng.

Thuế suất đề xuất này sẽ tạo ra khoản thu ước tính \$566,292 năm 2027-2028; \$583,281 năm 2028-2029; \$600,780 năm 2029-2030; \$618,803 năm 2030-2031; và \$637,367 năm 2031-2032, tổng cộng trong 5 năm là \$3,006,523.

Bản giải trình:

Trong 5 năm qua, Khu vực Cứu hỏa và Cứu hộ Philomath (Philomath Fire and Rescue) đã ghi nhận mức tăng 33% về số lượng yêu cầu dịch vụ khẩn cấp, ứng phó hơn 1,100 cuộc gọi khẩn cấp trong năm 2025. Khu vực Cứu hỏa và Cứu hộ Philomath (Philomath Fire and Rescue) đề nghị tiếp tục nhận hỗ trợ tài chính (thuế trưng cầu hoạt động) để duy trì mức độ dịch vụ ổn định nhằm đáp ứng nhu cầu ngày càng tăng trong cộng đồng. Trong nỗ lực này, Khu vực Cứu hỏa và Cứu hộ Philomath (Philomath Fire and Rescue) gần đây đã tuyển dụng thêm ba lính cứu hỏa toàn thời gian để ứng phó mức độ mới của yêu cầu dịch vụ khẩn cấp. Việc tuyển dụng nhân sự mới này, cũng như chi phí vận

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

hành phát sinh do số lượng cuộc gọi khẩn cấp tăng lên, đã dẫn đến chi phí tài trợ từ quỹ hoạt động chúng tôi tăng cao. Trên thực tế, tỷ lệ tăng số lượng cuộc gọi gấp đôi tỷ lệ tăng trưởng thu thuế thường trực. Mặc dù Khu vực Cứu hỏa và Cứu hộ Philomath (Philomath Fire and Rescue) đã thực hiện các biện pháp tiết kiệm chi phí trong ngân sách hiện tại để đáp ứng những khoản gia tăng này, nhưng mức tài trợ hiện tại vẫn không đủ để hỗ trợ mức độ ứng phó mà cộng đồng yêu cầu.

Năm 2016, cử tri thông qua trái phiếu vốn, sẽ được thanh toán đầy đủ và hoàn tất vào tháng 6 năm 2027. Trái phiếu vốn này là một khoản vay để cải thiện các tòa nhà và nâng cấp các phương tiện ứng cứu khẩn cấp. Khu vực đang đề xuất một thuế trưng cầu hoạt động địa phương để tiếp tục tài trợ cho các chi phí hoạt động. Thuế trái trái phiếu sắp hết hạn có thuế suất là \$0.50 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá. Thuế trưng cầu hoạt động đề xuất mới vẫn giữ nguyên thuế suất, không tăng. Thuế trưng cầu hoạt động đề xuất này sẽ bắt đầu có hiệu lực từ tháng 7 năm 2027 và hết hạn vào năm 2032.

Hiện tại, Khu vực Cứu hỏa và Cứu hộ Philomath (Philomath Fire and Rescue) đã giảm thời gian ứng phó xuống còn 1.3 phút kể từ khi xuất phát đến khi có mặt tại nơi ứng phó và duy trì thời gian trung bình đến nơi xảy ra sự cố dưới sáu phút. Hiện nay, chúng tôi có đội ngũ nhân viên hỗ trợ sự sống nâng cao túc trực 24 giờ một ngày, sẵn sàng ứng phó với các trường hợp cấp cứu y tế và chấn thương. Thuế trưng cầu phí này sẽ giúp chúng tôi duy trì thời gian ứng phó và mức độ dịch vụ ổn định.

Nếu không có thuế trưng cầu hoạt động này, Khu vực Cứu hỏa và Cứu hộ Philomath (Philomath Fire and Rescue) sẽ phải cắt giảm các chức vụ nhân viên được trả lương và các dịch vụ thiết yếu khác, chẳng hạn như ứng phó với các cuộc gọi cấp cứu y tế và hỏa hoạn, giảm thiểu rủi ro cháy rừng, xem xét các công trình xây dựng và kế hoạch, và các khóa đào tạo sơ cứu CPR. Điều này sẽ dẫn đến thời gian ứng phó kéo dài hơn, chất lượng chăm sóc y tế khẩn cấp thấp hơn và khả năng xử lý các tình huống khẩn cấp một cách hiệu quả bị giảm.

Cũng giống như tất cả cư dân và chủ doanh nghiệp mà chúng tôi phục vụ, chúng tôi đang phải đối mặt với sự gia tăng chi phí đáng kể như hóa đơn điện/nước, bảo hiểm và chi phí nhân công, và điều này, kết hợp với mức tăng trưởng 6% mỗi năm trong các hoạt động ứng phó khẩn cấp, đã khiến chúng tôi đề xuất thuế trưng cầu hoạt động này để có thể tiếp tục hỗ trợ sự an toàn cho cộng đồng của chúng ta.

Thuế suất cố định của Khu vực Cứu hỏa và Cứu hộ Philomath (Philomath Fire and Rescue) đã được ấn định hơn ba thập kỷ trước, và chúng tôi không thể thu phí cho các hoạt động ứng phó khẩn cấp hoặc áp đặt phí dịch vụ. Do đó, thuế trưng cầu địa phương này là cách duy nhất chúng ta có thể dùng để tài trợ ổn định chi phí hoạt động. Khoản thu thuế trưng cầu này sẽ được dùng cho các chi phí hoạt động. 100% khoản thu từ thuế trưng cầu địa phương nằm dưới sự kiểm soát của địa phương, được giám sát bởi ủy ban ngân sách công dân của khu vực và/hoặc Ban Giám đốc.

Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri Quận Benton

(Thông tin này được cung cấp bởi: Chancy Ferguson, Giám đốc Cứu hỏa, Khu vực Cứu hỏa và Cứu hộ Philomath (Philomath Fire & Rescue))

